

IGLESIAS METODISTAS UNIDAS + UNITED METHODIST CHURCHES
LA PLAZA + ECHO PARK

ANUNCIOS + ANNOUNCEMENTS

25 de Octubre de 2026 + October 25, 2026

GRACIAS A LA PASTORA ROSIE MEDINA

Nuestra predicadora de hoy en el servicio de adoración de las 10:30 a.m. es la Rev. Rosie Medina. Ella ha accedido a predicar mientras el Pastor Wulf sigue recuperándose de su enfermedad reciente.

THANK YOU PASTOR ROSIE MEDINA

Our preacher for today at the 10:30 a.m. worship service is Rev. Rosie Medina. She has graciously agreed to preach while Pastor Wulf continues recovering from his recent illness.

GRACIAS AL PASTOR DAVID FARLEY

Nuestro predicador de hoy en el servicio de adoración de las 2 p.m. es el Rev. David Farley. Él ha accedido a dirigir la adoración mientras el Pastor Wulf sigue recuperándose de su enfermedad reciente.

THANK YOU PASTOR DAVID FARLEY

Our preacher for today at the 2 p.m. worship service is Rev. David Farley. He has graciously agreed to lead worship while Pastor Wulf continues recovering from his recent illness.

ADORACIÓN DE LA TARDE

Iglesia Metodista Unida de Echo Park
 2 p.m. + 1226 N. Alvarado Street
 Únanse a nosotros por un servicio de adoración con un Banquete de Amor.
 La adoración será seguida por una comida compartida. Por favor traiga un plato para compartir.

AFTERNOON WORSHIP

Echo Park United Methodist Church
 2 p.m. + 1226 N. Alvarado Street
 Join us for an afternoon worship service with a Love Feast.
 Worship will be followed by a potluck meal. Please bring a dish to share.

TEATRO DEL BARRIO

“Danza de la Muerte 2026”
 Una función diaria
del 25 de octubre al 2 de noviembre
 6 p.m. en La Plaza Olvera
Teatro Concierto 2026
“Noviembre Principia con Llanto”
 de Ricardo Pérez Quitt
 Una función diaria
del 29 de octubre al 2 de noviembre
 8 p.m. en el Santuario de la Iglesia

BARRIO THEATER

“Dance of Death 2026”
 A daily event
from October 25 to November 2
 6 p.m. in La Plaza Olvera
Theater Concert 2026
“November begins with Weeping”
 by Ricardo Pérez Quitt
 A daily event
from October 29 to November 2
 8 p.m. in the Church Sanctuary

VIGILIA DE ORACIÓN SEMANAL

Para aquellos que han sido “desaparecidos” por I.C.E.
Los martes a las 12:00 p.m.
 frente el Edificio Federal
Patrocinada por Las Madrinas de los Desaparecidos

WEEKLY PRAYER VIGIL

For those who have been “disappeared” by I.C.E.
Tuesdays at 12:00 noon
 in front of the Federal Building
Sponsored by The Godmothers of the Disappeared

DOMINGO DE TODOS LOS SANTOS

El Sacramento de la Santa Comunión
 El domingo **1 de noviembre**
 durante la adoración de la mañana

Por favor traigan fotos de queridos familiares, amigos, compañeros o colegas que han muerto. Las fotos se mostrarán en la parte delantera del Santuario.

ALL SAINTS SUNDAY

Sacrament of Holy Communion
 Sunday, **November 1**
 during morning worship

Please bring photos of beloved family members, friends, companions, or colleagues who have died. Photos will be set up at the front of the Sanctuary.

CONFERENCIA DE CARGO

Iglesias Metodistas Unidas
La Plaza y Echo Park

El miércoles **28 de octubre**

7-8:30 p.m., por Zoom:

<https://us02web.zoom.us/j/6558938601>

Superintendente de Distrito Siosaia
 Tu’itahi presidiendo

CHARGE CONFERENCE

La Plaza and Echo Park
United Methodist Churches

Wednesday, **October 28**

7-8:30 p.m., by Zoom

<https://us02web.zoom.us/j/6558938601>

District Superintendent Siosaia
 Tu’itahi presiding

ALMUERZO PARA RECAUDAR FONDOS

Iglesia Metodista Unida La Plaza

Únanse a nosotros para el almuerzo después de la adoración el domingo 8 de noviembre

10/plato

FUNDRAISING LUNCH

La Plaza United Methodist Church

Join us for lunch after worship on Sunday, November 8

10/plate

RETIRO PARA LOS HOMBRES

Después del Edén: Ser Discípulo en el Mundo Real

Exploraremos cómo crecer en fe y discipulado practicando disciplinas personales cristianas y construyendo una comunidad amorosa y de apoyo.

Viernes-domingo 13-15 de noviembre
 WorldMark por Wyndham–Big Bear, CA
 \$50/persona - Becas disponibles

Estaremos planeando un retiro de mujeres para la primavera de 2027

MEN’S RETREAT

After Eden: Being a Disciple in the Real World

We will explore how to grow in faith and discipleship by practicing personal Christian life disciplines and by building loving and supportive community.

Friday-Sunday, November 13-15
 WorldMark by Wyndham – Big Bear, CA
 \$50/person – Scholarships available

We will be planning a women’s retreat for Spring 2027

LAVADA DE AMOR

8 cargas de lavandería gratuitas para personas y familias necesitadas

Miércoles 18 de noviembre

6 – 7:45 p.m.

(Los voluntarios lleguen a las 5:30 p.m.)

Lavandería Luxe en Echo Park
 1448 N. Alvarado St.

Puedes contribuir financieramente a Lavada de Amor a través de la Iglesia Metodista Unida de Echo Park.

LAUNDRY LOVE

8 free loads of laundry for individuals and families in need

Wednesday, November 18

6 – 7:45 p.m.

(Volunteers arrive at 5:30 p.m.)

Luxe Laundry in Echo Park
 1448 N. Alvarado St.

You may contribute financially to Laundry Love through the Echo Park United Methodist Church.

Oportunidades para el Discipulado Cristiano Opportunities for Christian Discipleship

ESTUDIOS BÍBLICOS

ESPAÑOL

<https://us02web.zoom.us/j/6558938601>

Martes, 27 de octubre, 7pm

Miércoles, 28 de octubre,
11:30am

Lean: Mateo 23:1-12

Viernes, 30 de octubre, 7pm

Sigan leyendo:

“30 Principios de Vida”
de Charles Stanley

BIBLE STUDIES

SPANISH

<https://us02web.zoom.us/j/6558938601>

Tuesday, October 27, 7pm

Wednesday, October 28,
11:30am

Read: Matthew 23:1-12

Friday, October 30, 7pm

Continue reading:

“30 Life Principles”
by Charles Stanley

ESTUDIO BÍBLICO

INGLÉS

<https://us06web.zoom.us/j/83066751004>

Jueves, 29 de octubre, 7pm

Estudio bíblico sobre *La Oración*.

Empiecen a leer: Juan 17:1-26

BIBLE STUDY

ENGLISH

<https://us06web.zoom.us/j/83066751004>

Thursday, October 29, 7pm

Bible study on *Prayer*

Begin reading: Psalms 139

La traducción al español y al inglés está disponible según sea necesario.

Spanish and English translation is available as needed.

MEMBRESÍA EN LA IGLESIA

Si te interesa hacerte miembro de la Iglesia...

Comunícate con el Pastor Wulf
Email: revfrankwulf1@gmail.com

Teléfono: (213) 484-8214

CHURCH MEMBERSHIP

If you are interested in becoming a member of the church...

Contact Pastor Wulf
Email: revfrankwulf1@gmail.com

Telephone: (213) 484-8214



UNA CARTA BREVE

del Pastor Frank

Saludos en el nombre de nuestro Señor, Jesucristo.

Esperaba centrar mis mensajes de octubre en diferentes aspectos de lo que significa ser mayordomos de los buenos dones de Dios. Desgraciadamente, mi hospitalización los días 16 y 17 de octubre, y los tratamientos de atención médica posteriores, lo han hecho imposible. Permítanme resumir aquí algo de lo que esperaba decir:

1. “Obreros en la viña” (Mat. 21:33-46) - La tierra no es nuestra. Pertenece a Dios. Como discípulos, se nos da uso de la tierra con el entendimiento de que la usaremos para los propósitos de Dios.

2. “Discerniendo las prioridades” (Mat. 22:1-14) - Nuestras vidas ofrecen muchas oportunidades diferentes, algunas buenas, otras no tanto. Saber cuál elegir depende de las prioridades que establezcamos. ¿Seguiremos las prioridades del mundo o de Dios?

3. “Persiguiendo la gloria” (Mat 22:15-22) - Discípulos entienden que la plenitud de la vida nunca se encontrará en la adquisición y acaparamiento de riquezas que nos ofrece el mundo. Paguemos o no impuestos, la verdadera gloria llega cuando nos entregamos a Dios.

4. “Todo por amor” (Mat. 22:34-46) - Estamos llamados a arraigar nuestras elecciones de vida en los mandamientos de amar a Dios y al prójimo. Es solo en el amor que verdaderamente rendimos a Dios las cosas que son de Dios.

A BRIEF LETTER

from Pastor Frank

Greetings in the name of our Lord, Jesus Christ.

I had hoped to focus my messages for October on different aspects of what it means to be stewards of God's good gifts. Unfortunately, my hospitalization on October 16 and 17, and subsequent health care treatments, have made that impossible. So, let me summarize here some of what I hoped to say:

1. “Workers in the vineyard” (Mat. 21:33-46) – The earth is not ours. It belongs to God. As disciples, we are given use of the earth with the understanding that we will use it for God's purposes.

2. “Discerning priorities” (Mat. 22:1-14) – Our lives offer many different opportunities, some good, some not so good. Knowing which to choose depends on the priorities we set. Will we follow the priorities of the world or of God?

3. “Pursuing the glory” (Mat. 22:15-22) – Disciples are called to share in the glory of Christ. The fullness of life will never be found in the acquisition and hoarding of the riches offered us by this world. So, we might as well do our part and pay our taxes. True glory comes when we give ourselves to God.

4. “All for love” (Mat. 22:34-46) – We are called to root our life choices in the commandments to love God and neighbor. It is only in love that we truly render to God the things that are God's.